

Všeobecné podmínky

pro využití služby datového přenosu EuroDat

revize č. C 001/03

I.

Předmět podmínek

- 1) Tyto podmínky (dále jen „podmínky“) jsou závazné pro všechny nabídky a smlouvy sjednávané provozovatelem datového přenosu EuroDat (dále jen „služba“). Předmětem těchto podmínek jsou ujednání o závazcích účastníků smluvního vztahu, o technických podmínkách a dalších náležitostech.
- 2) Podpis smlouvy znamená akceptování těchto podmínek. Jiná úprava vztahů mezi účastníky je možná jen tehdy, bude-li tak sjednáno písemnou formou a nebude-li tato úprava v rozporu s platnými předpisy a podmínkami příslušných úřadů státní správy.

II.

Definice některých pojmů

- 1) **Zákon** – se definuje jako zákon č. 13/1993 Sb., ve znění pozdějších předpisů, nevyplývá-li z dalšího textu něco jiného.
- 2) **CS** – se definuje jako celní správa ve smyslu zákona.
- 3) **GŘC** – se definuje jako Generální ředitelství cel Ministerstva financí České republiky.
- 4) **CÚ** – se definuje jako Celní úřad, do jehož správní působnosti uživatel/deklarant náleží.
- 5) **ECŘ** – Elektronické celní řízení se definuje jako soubor technických a programových prostředků Generálního ředitelství cel, které umožňují zpracování celních dokladů v elektronické podobě dle platných zákonů a předpisů celní správy.
- 6) **EC-data** – Elektronická Celní data – se definují jako typy datových souborů určené pro komunikaci mezi CS a deklarantem, schválené CS; podrobné technické údaje jsou popsány v dokumentaci ECŘ.
- 7) **Uživatel** – se definuje jako fyzická nebo právnická osoba, účastníci se procesem ECŘ na základě smlouvy s provozovatelem služby EuroDat, která má právo prostřednictvím EuroDat provozovat výměnu EC-dat s datovou sítí GŘC
- 8) **Deklarant** – osoba dle § 2 písmeno n) zákona.
- 9) **VAN** – se definuje jako datová síť na bázi protokolů TCP/IP, provozovaná VAN operátorem a umožňující přenos EC-dat mezi příslušným místem CS a uživatelem/deklarantem.
- 10) **VAN operátor** – se definuje jako poskytovatel služeb sítě VAN, provozující datový přenos EC-dat pod názvem EuroDat.
- 11) **Provozovatel** – je VAN operátor certifikovaný GŘC, který je držitelem platného povolení Českého telekomunikačního úřadu na poskytování datových telekomunikačních služeb
- 12) **Oprávněný zástupce** – osoba oprávněná jednat, přijímat závazky a uzavírat smlouvy jménem účastníků nebo jednat, přijímat závazky a uzavírat smlouvy za účastníky jako jejich zástupce. Oprávněný zástupce, který jedná za uživatele se na žádost provozovatele prokáže platnou plnou mocí k takovému zastupování s ověřenými podpisy zmocnitele.
- 13) **Kontaktní osoba** – účastníka je osoba zajišťující přenos informací mezi oběma smluvními stranami týkající se plnění smlouvy a závazně jednat ve věcech kvality a rozsahu poskytování služby.
- 14) **EuroDat** – se definuje jako služba, poskytovaná provozovatelem jako certifikovaným VAN operátorem, umožňující uživateli/deklarantovi oboustranný přenos EC-dat mezi ním a příslušným místem CS. Provoz této služby je nepřetržitý, s výjimkami uvedenými v těchto podmínkách.

- 15) **LOG** – elektronický soubor záznamu událostí (přenosů) EC-dat mezi uživatelem/deklarantem, serverem sítě EuroDat a serverem ECŘ.
- 16) **Záloha dat** – archivní soubor EC-dat přenesených službou EuroDat v obsahově nezměněné elektronické podobě.

III.

Vznik a ukončení smlouvy; závazky účastníků

- 1) Tyto podmínky jsou platné pro smlouvy uzavřené od 1. května 2003 včetně.
- 2) Uživatelem se stane každá fyzická nebo právnická osoba, která splní podmínky stanovené příslušnými právními předpisy a těmito podmínkami, a se kterou byla uzavřena smlouva.
- 3) Smlouvu lze měnit pouze písemně, a to řádně podepsanými číslovanými dodatky.
- 4) Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou, nedohodne-li se provozovatel s uživatelem písemně jinak.
- 5) Smlouva může být ukončena:
 - a) písemnou dohodou účastníků;
 - b) uplynutím výpovědní lhůty tří měsíců vyplývající z jednostranné výpovědi podané účastníkem i bez udání důvodu, pokud nebyla doba trvání smlouvy účastníky předem dohodnuta;
 - c) uplynutím výpovědní lhůty jednoho měsíce vyplývající z výpovědi podané uživatelem z důvodu změny podmínek v jeho neprospěch, byla-li výpověď uživatelem podána během třiceti kalendářních dnů po provedení takové změny provozovatelem;
 - d) odstoupením z důvodu podstatného porušení smlouvy; účinky odstoupení od smlouvy z důvodu podstatného porušení smlouvy počínají doručením písemného prohlášení oprávněného účastníka vůči porušujícímu účastníkovi.
- 6) V případech uvedených v článku III. odstavec 5 písmena b),c) začíná běžet výpovědní lhůta od prvního dne měsíce bezprostředně následujícího po měsíci, ve kterém byla doručena písemná výpověď podaná účastníkem druhému účastníkovi.
- 7) Po ukončení smlouvy uživatelem před zřízením, zahájením nebo změnou služby je uživatel povinen provozovateli uhradit cenu již vynaložených prací a výkonů.
- 8) Provozovatel má právo měnit tyto podmínky, ceník a případné specifikace služby. Provozovatel je povinen informovat uživatele služby nejméně měsíc předem o změně podmínek; to neplatí, jde-li o změnu ceníku bez vlivu na změnu specifikace služeb.
- 9) Změny podmínek jsou uveřejňovány v provozovnách VAN operátora, případně další vhodnou formou. Provozovatel o těchto změnách vyrozumí uživatele, a to písemně, nebo elektronickou formou. Všeobecné podmínky účastníka nelze uplatnit, i když nejsou s podmínkami provozovatele v rozporu.
- 10) Při změně smlouvy na žádost uživatele před zřízením nebo zahájením poskytování služby, např. při změně umístění koncového bodu uživatele nebo při jiné uživatelem požadované změně, se uživatel zavazuje provozovateli nahradit cenu vynaložených prací a výkonů souvisejících s požadovanou změnou.
- 11) Převod práv a závazků uživatele ze smlouvy na třetí osobu je možný jen na základě předem uděleného písemného souhlasu provozovatele.
- 12) Služby poskytované provozovatelem je uživatel oprávněn přenechat za úplatu (zejména prodat) třetím osobám pouze s předchozím písemným souhlasem provozovatele. Třetími osobami pro účely tohoto ustanovení jsou také osoby ovládané nebo ovládající ve smyslu obchodního zákoníku, příp. osoby jinak majetkově spojené a kontrolované.

IV.

Způsob uplatnění odpovědnosti za vady poskytnuté služby (dále jen „reklamac“)

- 1) Uživatel užívající služeb provozovatele, případně jeho oprávněný zástupce, má právo uplatňovat nároky vyplývající z odpovědnosti provozovatele za vady vzniklé při poskytování služeb.
- 2) Spočívá-li vada služby v nesprávně vyúčtované ceně za poskytovanou službu, má uživatel právo reklamovat vyúčtování ceny za služby do 2 měsíců od doručení tohoto vyúčtování, jinak právo zanikne.

- 3) Uplatnění reklamace proti výši účtovaných cen za služby nemá odkladný účinek a uživatel je povinen zaplatit účtovanou cenu v plné výši do data splatnosti.
- 4) Provozovatel je povinen vyřídit reklamaci vyúčtované ceny bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne doručení reklamace. Vyžaduje-li vyřízení reklamace projednání se zahraničním provozovatelem, je provozovatel povinen reklamaci vyřídit nejpozději do 60 dnů ode dne jejího doručení.
- 5) Reklamace týkající se ostatních závad podává uživatel bez zbytečného odkladu, jinak právo zanikne.
- 6) Provozovatel odpovídá pouze za škodu, která vznikla porušením povinností provozovatele vyplývajících ze smlouvy a z těchto podmínek, pokud k takovému porušení došlo úmyslným jednáním nebo hrubou nedbalostí provozovatele, jeho zaměstnanec nebo obchodní zástupce.
- 7) V případě neposkytnutí služeb podle smlouvy je odpovědnost provozovatele omezena na povinnost urychleně odstranit závadu a vrátit neoprávněně účtované a zaplacené částky.
- 8) Provozovatel neodpovídá za škodu, která vznikne jako důsledek překročení kapacity sítě CS, poruchy nebo závady v důsledku opravy nebo údržby sítě CS nebo její součástí, a za ušlý zisk.
- 9) Náhrada škody v souladu s ustanovením těchto podmínek bude poskytnuta uživateli podle skutečné výše škody, nejvýše však v částce Kč 50.000,-- a to ve formě poskytnutí služeb sjednaných ve smlouvě. Pouze v případě, že náhrada škody přichází v úvahu po ukončení platnosti smlouvy, bude náhrada škody vyplacena v penězích.

V.

Ceny, způsob jejich účtování a placení

- 1) Uživatel se zavazuje řádně platit částky za poskytnutou službu ve výši cen platných v době poskytnutí služby, které byly provozovatelem vyúčtovány.
- 2) Platební povinnost uživatele platí rovněž pro vyúčtované částky, vzniklé v důsledku oprávněného nebo neoprávněného užívání služby ze strany třetích osob, pokud neprokáže, že za její užívání neodpovídá.
- 3) Provozovatel provádí vyúčtování formou vystavení daňového dokladu uživateli takto:
 - a) jednorázové platby jsou účtovány provozovatelem po převzetí příslušného plnění uživatelem v prvním následném vyúčtování;
 - b) pravidelné platby jsou účtovány zpětně k poslednímu dni zúčtovacího období včetně; zúčtovací období u pravidelných plateb je zpravidla období jednoho kalendářního měsíce, nebude však delší než 35 kalendářních dnů;
 - c) pravidelné platby za neúplné zúčtovací období jsou účtovány zpětně za kalendářní měsíc, ve kterém je služba poskytována; tyto platby jsou vypočteny jako jedna třicetina měsíční platby násobená délkou neúplného období v celých dnech;
 - d) předplatné za období zvolené uživatelem je účtováno k prvnímu dni předplaceného období.
- 4) Dojde-li ke změně služby, potom se ceny za změněnou službu začínají účtovat dnem následujícím po provedení změny služby.
- 5) Účtované částky musí být hrazeny na účet provozovatele uvedený v daňovém dokladu nejpozději v den splatnosti, jinak je uživatel v prodlení. Splatnost je 14 dní od data vystavení, pokud se provozovatel a uživatel nedohodli písemně jinak.
- 6) Uživatel může proti nárokům provozovatele započíst pouze ty pohledávky, které jsou nesporné a pravomocně přiznané.
- 7) Provozovatel je oprávněn pověřit třetí stranu vymáháním pohledávek provozovatele vůči uživateli, který je v prodlení s platbou dlužných částek. Uživatel je povinen jednat s touto stranou jako s řádně pověřeným zmocněncem provozovatele.
- 8) Provozovatel je oprávněn účtovat uživateli náklady spojené s rozesláním upomínek a vymáháním pohledávek. Tyto náklady je uživatel povinen zaplatit ve lhůtě stanovené provozovatelem a uvedené ve vyúčtování těchto pohledávek.
- 9) Dostane-li se uživatel po dva po sobě jdoucí měsíce do prodlení s úhradou nezanedbatelné dlužné částky nebo je-li po dobu delší než tři měsíce v prodlení s úhradou částky odpovídající měsíčnímu paušálnímu poplatku, může provozovatel smluvní vztah bez dodržení výpovědní lhůty okamžitě ukončit odstoupením.

- 10) Provozovatel je oprávněn ukončit poskytování služby ihned potom, co zjistí, že vyúčtování služeb, upomínky, sdělení a jiné zprávy zaslané provozovatelem na poslední známou adresu uživatele uvedenou v evidenci provozovatele se nepodařilo uživateli doručit. Nároky provozovatele na úhradu dlužných částek za poskytnuté služby včetně úroků z prodlení a náhrady škody tím nejsou dotčeny.
- 11) Provozovateli zůstává vyhrazeno právo uplatnění nároku na náhradu škody z titulu prodlení uživatele s platbou dlužných částek.

VI. Technické podmínky

- 1) Uživatel souhlasí s tím, aby provozovatel přenášel a archivoval EC-data a prováděl jejich zálohu. Provoz služby může být zajištěn technickými prostředky třetí strany.
- 2) Provozovatel si vyhrazuje veškerá práva na všechna data jím poskytnutá službě EuroDat.
- 3) Uživatel je povinen dodržovat všechna ustanovení vyplývající z těchto provozních podmínek a smlouvy pro potřeby elektronického celního řízení, a to včas a bezezbytku.
- 4) Uživatel nesmí svým jednáním a používaným technickým vybavením záměrně narušovat funkčnost systému EuroDat (např. neodbornými zásahy do nastavení a konfigurace klientské strany software pro přístup do sítě apod.). Uživatel smí pro užívání systému EuroDat používat pouze schválené technické prostředky odpovídající platným technickým normám a zákonům.
- 5) Technické vybavení (software, hardware) potřebné pro užívání služby EuroDat si uživatel zajistí sám a na vlastní náklady, pokud není s provozovatelem dohodnuto jinak.
- 6) Provozovatel se zavazuje technickými prostředky zabezpečit ochranu informací obsažených v EC-datech, předaných uživatelem do služby EuroDat. To znamená, že tyto informace nebudou dostupné straně nezúčastněné na konkrétním celním řízení, ani ostatním uživatelům služby EuroDat.
- 7) Provozovatel se zavazuje, že uchová v tajnosti veškeré informace, které získá v průběhu poskytování služby, jakož i po jejím ukončení. Dále uchová v tajnosti veškeré informace týkající se uživatele, které nejsou veřejně přístupné. V této souvislosti se zástupce zavazuje zavázat k utajování informací veškeré své zaměstnance nebo osoby, které pověří dílčími úkoly.
- 8) Provozovatel je povinen umožnit uživateli zprovoznění a přístup k službě EuroDat nejpozději k datu uvedenému ve smlouvě.
- 9) Provozovatel je povinen zajistit zálohu obsahu uživatelem vložených (přenesených) EC-dat do služby EuroDat.
- 10) Provozovatel se v souladu s podmínkami přenosů EC-dat do systému ECŘ-GŘC zavazuje vést LOG soubory o všech operacích s EC-daty v službě EuroDat.
- 11) Provozovatel se zavazuje k průběžné spolupráci s orgány CS a uživatelem, vedoucí k technickému a funkčnímu zlepšení systému přenosů EC-dat službou EuroDat.

VII. Záruky a odpovědnost

- 1) Provozovatel zaručuje
 - a) že služba EuroDat je technicky a provozně způsobilá k přenosu do vstupního bodu sítě CS ECŘ-GŘC v čase a podobě stanovené podmínkami CS pro ECŘ,
 - b) že v případě technické nefunkčnosti některé části služby EuroDat budou EC-data přijatá od uživatele doručena do vstupního bodu sítě CS ECŘ-GŘC náhradním způsobem přenosu v čase a podobě stanovené podmínkami CS pro ECŘ,
 - c) že v případě, že technická nefunkčnost některé části služby EuroDat znemožní příjem EC-dat od uživatele budou EC-data náhradním způsobem a doručena do vstupního bodu sítě CS ECŘ-GŘC, jestliže tak stanoví podmínky CS pro ECŘ.
- 2) Provozovatel není zodpovědný za jakékoliv škody (s výjimkou škod způsobených hrubou nedbalostí nebo úmyslně provozovatelem) vyplývající z připojení uživatele k službě EuroDat, nebo z přerušení funkčnosti této sítě, a to ani tehdy, způsobí-li vznik této škody okolnosti na straně třetích osob.

- 3) Uživatel plně zodpovídá za faktický obsah, včasnost předání a správnost formátu EC-dat.
- 4) Jestliže nebyla dodržena závazná pravidla, nebo technické postupy, stanovené provozovatelem pro přenos EC-dat do služby EuroDat, a to zaviněním uživatele, nebo třetích osob, nezávislých na provozovateli, provozovatel neodpovídá za škody, vzniklé kterékoliv osobě v souvislosti s nedoručením těchto EC-dat do sítě ECR-GŘC.
- 5) Provozovatel neodpovídá
 - a) za správnost doručení souborů EC-dat s číselným označením názvu, o jehož přidělení CÚ ho uživatel včas neinformoval.
 - b) za technickou způsobilost systému sítě ECR-GŘC přijmout a zpracovat EC-data.
 - c) za porušení svých povinností způsobenými zásahy vyšší moci nebo živly (výpadky prostředků poskytnutých třetí stranou, nefunkčnost sítě ECR-GŘC apod.).
- 6) Provozovatel se zavazuje EC-data archivovat v obsahově nezměněné podobě po dobu pěti let od jejich přijetí do systému, a to v takovém formátu, aby na požádání CS nebo uživatele přehledně doložil všechny informace v nich obsažené.
- 7) Provozovatel si vyhrazuje právo technických a funkčních úprav služby EuroDat.

VIII. Vedení dokumentace

- 1) Provozovatel vede o přenosových operacích s EC-daty dokumentaci provozu v elektronické podobě, tzv. LOG soubory. Informace obsažené v LOG souborech jsou obchodním tajemstvím provozovatele.
- 2) Provozovatel je oprávněn předat informace ze záložních dat a LOG souborů pouze CS a osobám, o nich je nepochybné, že tyto informace byly u provozovatele uloženy jejich EC daty. Záložní data a LOG soubory jsou jedinou relevantní informací o historii činnosti služby EuroDat.

IX. Všeobecná ustanovení

- 1) Tyto podmínky jsou platné po dobu platnosti a účinnosti smlouvy. Ukončení smlouvy se nedotýká platnosti a účinnosti ustanovení podmínek, které přetrvávají až do úplného vyřízení všech nároků vyplývajících ze smluvního vztahu.
- 2) České znění podmínek je zněním závazným.
- 3) Změny a doplňky podmínek budou zahrnuty do vydání nových podmínek, které dnem vydání zruší platnost podmínek předcházejících.
- 4) V případě, že jedno nebo více ustanovení těchto podmínek bude považováno za nezákonné, neplatné nebo nevynutitelné, taková nezákonnost, neplatnost nebo nevynutitelnost se nebude dotýkat ostatních ustanovení těchto podmínek, která budou vykládána tak, jako kdyby tato nezákonná, neplatná nebo nevynutitelná ustanovení neexistovala. Strany souhlasí s tím, že veškerá nezákonná, neplatná nebo nevynutitelná ustanovení budou nahrazena ustanoveními zákonnými, platnými a vynutitelnými, která se nejvíce blíží smyslu a účelu těchto podmínek.

X. Platnost a účinnost

Všeobecné podmínky nabývají platnosti účinnosti dnem 1. května 2003.